

# HEIMAT-ZEITUNG

## BUDENHEIM

Sanitär Heizung Klima  
Planung Beratung Verkauf  
**berg**  
Gas- & Ölheizung · Sanitär  
Fachmarkt für Sanitär und Heizung  
Gonsenheimerstr. 17, 55257 Budenheim, Tel. 06139/326

mit öffentlichen und amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Budenheim

72. Jahrgang / Nr. 43

Donnerstag, 22. Oktober 2020

### Markus Grieser: „Licht am Ende des Tunnels“ Die Arbeiten im Budenheimer Hallenbad sollen bald abgeschlossen sein

**Malermeister Peter Nahm**  
Tapezierarbeiten  
Anstrich & Fassadengestaltung und vieles mehr  
Heidesheimer Str. 104  
Budenheim  
mail@maler-nahm.de  
Tel. 0 61 39 - 30 70 40  
Mobil 0178 - 777 67 81



Auch die Decken im Foyer wurden erneuert.

(Fotos: Gemeindewerke Budenheim)

**DER RAUMSTYLIST**  
RAUM AUSSTATTER  
DENNIS CAMDERE  
06139 / 962 632 0  
DER RAUMSTYLIST  
FREIHERR-VOM-STEIN-STR. 25  
55257 BUDENHEIM  
INFO@DERRAUMSTYLIST.DE  
WWW.DERRAUMSTYLIST.DE  
· ROLLADENREPERATUREN  
· BODENBELAGSARBEITEN  
· RENOVIERUNGEN

**Budenheim.** – Seit dem Märzvergangenen Jahres ist das Budenheimer Hallenbad wegen der Durchführung von Sanierungsmaßnahmen geschlossen. „Der Sanierungsumfang“, so erläutert der technische Vorstand Markus Grieser, „war deutlich höher als erwartet. Hinzu kam die Corona-Pandemie mit Bauverzögerungen. Aktuell sehen wir aber Licht am Ende des Tunnels und die Arbeiten sollen Ende des Jahres 2020 abgeschlossen sein“. In der 43. Kalenderwoche soll das Flächengerüst im Beckenbereich demontiert und die notwendigen

Arbeiten im Beckenbereich können dann durchgeführt werden. Im Zuge der Sanierungsarbeiten wurden unter anderem die Decken im Foyer und im Umkleidebereich erneuert. Kaufmännischer Vorstand Jörg Gräf betont darüber hinaus, dass es der überzeugte Wille der gemeindlichen Gremien sei, das Hallenbad zu erhalten. Dass das Hallenbad in Budenheim seine Daseinsberechtigung hat, zeige die ständige Nachfrage nach Schwimmkursen und von Vereinen nach Trainingszeiten.

Fortsetzung auf Seite 2

**Heimat-Zeitung Budenheim**  
Der wöchentliche Blick in die Gemeinde  
und über die Gemeindegrenze hinaus.  
Sie möchten ein Inserat schalten? Rufen Sie uns an: 06722/9966-0

**dörr**  
sanitär - heizung  
■ Heizungs- und Bad-Modernisierungen  
■ Badgestaltung  
■ Kundendienst  
■ Solaranlagen und Wärmepumpen  
■ Öl- und Gasbrennwerttechnik  
■ Enthärtungsanlagen  
Mobil: 0160 / 90580445  
www.sanitaer-doerr.de

Fortsetzung von Seite 1



Noch im Oktober soll das Flächengerüst im Beckenbereich demontiert werden.

## Registrieren nicht vergessen Voba-Generalversammlung am 30. Oktober

**Budenheim.** – „Die Budenheimer Volksbank bittet ihre Mitglieder darum, dass sie sich registrieren, um an der wegen der Corona-Pandemie in diesem Jahr im Internet stattfindenden Generalversammlung teilnehmen zu können,“ dies teilt der Vorstand der Bank mit. Wie bereits berichtet, ist die Budenheimer Volksbank damit die erste Bank im Mainzer Raum, die ihre Generalversammlung auf diesem Weg durchführt.

Alle Mitglieder sind eingeladen, an der ordentlichen Generalversammlung am Freitag, 30. Oktober, um 19 Uhr virtuell teilzunehmen. Voraussetzung dafür ist, dass sich die Mitglieder bis spä-

testens Dienstag, 27. Oktober, um 23.59 Uhr unter der Internetadresse

<https://t1p.de/budenheimervb> anmelden.

Zwei Tage vor der Versammlung wird die Bank die individualisierten Zugangsdaten an die E-Mail-Adressen senden, die in der Anmeldung angegeben wurden. Gleichzeitig erhalten die Mitglieder dann auch detaillierte Hinweise zur Einwahl in den Versammlungsraum und die Telefonkonferenz.

In der kommenden Woche wird die Heimat-Zeitung exklusiv über die Vorbereitungen der Volksbank Budenheim auf die Generalversammlung berichten.



### Erste Hilfe.

Wer sich selbst ernähren kann,  
führt ein Leben in Würde.

[brot-fuer-die-welt.de/fluechtlinge](http://brot-fuer-die-welt.de/fluechtlinge)

Mitglied der **actalliance**



### Selbsthilfe.



Würde für den Menschen.

## Liebe Einwohnerinnen, liebe Einwohner,

die Pandemie hält uns weiter im Griff, das zeigen die im Herbst deutlich steigenden Infektionszahlen. Sie steigen dabei nicht nur in verschiedenen Hotspots, sondern quer durch das Land. Gleichzeitig erfahren wir, wie schnell ein Gebiet zu einem Hochrisikogebiet werden kann und Infektionszahlen regional rasend schnell steigen können.

So bleiben wir alle gefordert durch unser Verhalten die Ausbreitung des Virus möglichst zu verlangsamen. Die Regeln Abstand – Hygiene – Alltagsmaske – Lüften müssen wir alle unbedingt einhalten und beachten, um einen Lockdown im

Winter zu verhindern.

Wir sind weiterhin auch in unserem Privat- und Freizeitleben stark eingeschränkt. Es wird keinen Martinsumzug, keinen Pankratiusmarkt, keine Fastnachtsveranstaltung und auch keinen Neujahrsempfang geben, jedenfalls nicht in gewohnter Form, was mir wirklich sehr leid tut. Diese Veranstaltungen sind aber ein wichtiger Bestandteil unserer lebendigen Gemeinschaft, dort treffen wir uns und verbringen schöne Momente miteinander. Wir werden also gefordert sein, kreativ Ersatzlösungen zu schaffen. Die Gemeinde und die Gremien werden sich weiterhin für

Budenheim einsetzen, damit trotz steigender Belastungen Raum bleibt, gemeinschaftliches Leben auch unter Coronabedingungen aktiv zu gestalten. Denn der Zusammenhalt unserer Gemeinde ist trotz der Notwendigkeit des „Social Distancing“ gerade jetzt unser wichtiges Gut!

Deshalb bitte ich Sie weiterhin, sich an die Regeln zu halten, damit wir uns bald wieder in gewohnter Form treffen können. Bleiben Sie gesund.

Herzliche Grüße

Stephan Hinz  
Bürgermeister

#### Impressum

#### Heimat-Zeitung Budenheim

Kostenloses Mitteilungsblatt an alle Haushalte mit öffentlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Budenheim. Bei Nichterhalten auch erhältlich bei: Schreibwaren Lang, Lotto am Eck, Pankratius Bäckerei, Ezzo Station und Bäcker Berg.

**Herausgeber und Verleger**  
Hubert Lotz

**Geschäftsführung**  
Sabrina Thomas

**Anzeigen**  
Achim Laqua  
Telefon: 06721/6812617  
Mobil: 0160/5003498  
Fax: 06721/32577  
E-Mail: [laqua@rheingau-echo.de](mailto:laqua@rheingau-echo.de)  
oder im Verlag.

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 3 vom 1. Januar 2013

**Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss**  
dienstags 16.00Uhr.

**Erscheinungsweise**  
wöchentlich donnerstags.

**Druck**  
VRM Druck GmbH & Co. KG Rüsselsheim

**Verlag und Vertrieb**

**Rheingau Echo**  
*Die besten Seiten unserer Region*  
Verlag GmbH

Rheingau Echo Verlag GmbH  
Industriestraße 22, 65366 Geisenheim  
Telefon: 06722/9966-0, Fax: 9966-99  
[heimatzeitung@rheingau-echo.de](mailto:heimatzeitung@rheingau-echo.de)  
[www.rheingau-echo.de](http://www.rheingau-echo.de)

#### Allgemeines

Die als Kommentar oder Leserbrief gekennzeichneten Artikel sind Meinungsäußerungen der Autoren und spiegeln nicht automatisch die Meinung des Verlags wider. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Datenträger, Fotos oder Illustrationen übernimmt der Verlag keine Haftung. Alle Rechte der Veröffentlichung sind vorbehalten. Reproduktionen, Nachdruck, Fotokopien, Mikrofilm oder Erfassung in Datenverarbeitungsanlagen bedürfen der Genehmigung des Verlages. Für nicht erschienene Anzeigen, aus welchen Gründen auch immer, leistet der Verlag keinen Ersatz.



## Jonas malt ein Herz

Der kleine Jonas hat eine geistige Behinderung und spricht nicht. Der Vierjährige möchte sein Herz verschenken. Das bekommt seine Betreuerin. Jonas wohnt in einer Einrichtung für Mädchen und Jungen mit einer Behinderung in Bethel.

Bitte unterstützen Sie unsere Hilfen für kranke, behinderte und vernachlässigte Kinder mit einer Spende. Vielen Dank.

Online spenden unter  
[www.spenden-bethel.de](http://www.spenden-bethel.de)

Bethel 

# ACHTUNG!!!

Wegen der Corona-Pandemie findet unsere diesjährige Generalversammlung nicht in der Turnhalle statt, sondern im Internet!

Wir laden unsere Mitglieder herzlich ein zu unserer ordentlichen Generalversammlung **am Freitag, 30. Oktober 2020, um 19.00 Uhr**, die wir in virtueller Form durchführen.

Voraussetzung für die Teilnahme ist, dass sich unsere Mitglieder **bis spätestens 27. Oktober 2020 um 23.59 Uhr anmelden unter folgender Internetadresse:**  
<https://t1p.de/budenheimervb>

Zwei Tage vor der Versammlung werden wir Ihnen Ihre individualisierten Zugangsdaten an die eMail-Adresse senden, die Sie in der Anmeldung angegeben haben. Gleichzeitig erhalten Sie dann auch detaillierte Hinweise zur Einwahl in den Versammlungsraum und die Telefonkonferenz.

Vorstand der

**Budenheimer**

Luisenstraße 7  
55257 Budenheim  
Telefon: 0 61 39/29 08 -0  
Telefax: 0 61 39/29 08 -40



Internet: [www.budenheimervb.de](http://www.budenheimervb.de)



## Notdienste & Soziale Einrichtungen



### Ärztliche Bereitschaftspraxen

In Notsituationen, falls der Hausarzt oder andere behandelnde Ärzte nicht erreichbar sind:

Universitätsmedizin der Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Langenbeckstraße 1, Gebäude 605, 55131 Mainz, Telefon: 116 117 (ohne Vorwahl, kostenfrei)  
Öffnungszeiten: Mo. 19 Uhr bis Di. 7 Uhr, Di. 19 Uhr bis Mi. 7 Uhr, Mi. 14 Uhr bis Do. 7 Uhr, Do. 19 Uhr bis Fr. 7 Uhr, Fr. 16 Uhr bis Mo. 7 Uhr. Samstags und sonntags durchgängig. Feiertage: Vom Vorabend des feiertags, 18 Uhr, bis zum Folgewerktag, 7 Uhr.

### Nacht-, Sonntags- und Feiertagsdienste der Mainzer Krankenhäuser

Für die stationäre Aufnahme und die ambulante Notfallversorgung sind an allen Tagen dienstbereit: Universitätsmedizin der Johannes Gutenberg-Universität Mainz Langenbeckstraße 1, 55131 Mainz,

Tel.: 06131/17-0,  
[www.klinik.uni-mainz.de](http://www.klinik.uni-mainz.de)  
St. Vincenz und Elisabeth Hospital  
An der Goldgrube 11,  
55131 Mainz  
Tel. 06131/575-0,  
Fax: 06131/575-1117,  
[www.katholisches-klinikum-mz.de](http://www.katholisches-klinikum-mz.de)

**Notarzt, Rettungsdienst, Krankentransporte** können über die Tel.-Nr. 06131/19222 angefordert werden.

**Notdienst-Regelung der Mainzer Kinderärzte** mittwochs, an Wochenenden sowie an Feiertagen Dienstbereit sind: Am Samstag, 24. und Sonntag, 25. Oktober 2020: Dr. Margraf-Epe/Dr. Ridder, Schillerplatz 20, Mainz, Telefon 06131/227530;

Am Mittwoch, 28. September 2020:  
Dr. Hahn/Dr. Wolf, Hauptstraße 144, Mainz-Mombach, Telefon 06131/689911.

Die Anschriften der Notdienst versehenen Kinderärzte können auch über den Anrufbeantworter des eigenen Kinderarztes beziehungsweise die der anderen praktizierenden Kinderärzte in Erfahrung gebracht werden.

**Zahnärztlicher Notfalldienst**  
Zu erfragen über: Ärztliche Notfalldienstzentrale Ingelheim, Telefon 06132/19292. Der für dringende Fälle eingerichtete Wochenend-Notfalldienst beginnt am Samstag um 8 Uhr und endet am Montag um 8 Uhr. An Feiertagen wird analog verfahren. Die dienstbereiten Zahnärzte haben an diesen Tagen folgende feste Sprechstunden eingerichtet: 10 bis 11 Uhr und 16 bis 17 Uhr. Es wird gebeten, den Notfalldienst

möglichst während dieser Sprechstunden unter Vorlage der Krankenversichertenkarte (KVK) in Anspruch zu nehmen.

**Apotheken-Notdienst**  
Diensthabende Apotheken können tagesaktuell per Telefon erfragt werden. In Budenheim sind die Ansagen über das Festnetz mit der Tel.-Nr. 01805-258825- + Postleitzahl, also 01805-258825-55257, abzufragen. Bei der Nachfrage über das Mobilfunknetz muss die Nummer 180-5-258825-55257 verwendet werden.

**Giftnotruf Mainz**  
Telefon 06131/19240  
(Angaben ohne Gewähr)



**Turnerjugend-Gruppen-Wettstreit (TGW) ist eine Kombination aus Breiten- und Leistungssportarten, aber vor allem ein vielseitiger Mannschaftsmehrkampf-Sport. TGW verbindet dabei, das für die Turngemeinde Budenheim natürlich entscheidende Geräteturnen sowie Tanz, Leichtathletik und Orientierungslauf. Also ein Sport für richtige Allrounder, die vor allem großen Spaß an der Bewegung haben, drinnen und draußen. Das Schönste ist, dass man beim TGW die eigentlich klassischen Einzelsportarten wie Geräteturnen, Leichtathletik, Tanz oder Orientierungslauf hier als Mannschaft bestreitet. „Die Turnerjugend des Deutschen Turnerbundes stellt zur weiteren Vorstellung dieser Wettkampf-Kombination ein Video auf Youtube zur Verfügung, einfach „TGM/TGW – Was ist das?“ in die Suchleiste eingeben“, so Trainerin Nicole Jeck.** (Foto: TGM Budenheim)



**Mit großem Erfolg wurde in der naturnahen Kita Wunderwald eine Brandschutzübung durchgeführt. Binnen weniger Minuten waren alle Kinder ruhig und geordnet evakuiert. Die Kinder und ihre Erzieher stellten sich am dafür vorgesehenen Sammelplatz auf, von dem aus sie im Ernstfall von der Feuerwehr vom Gelände der Kita hätten gerettet werden können. Nach erfolgreich bestandener Übung wurden die Kinder vom Brandschutzbeauftragten Helmut Lauzi und Wehrleiter Mario Amadori mit der Erfüllung eines von vielen gehegten Kindheitstraums belohnt. Ein echtes Feuerwehrauto. Die Kinder durften auf dem Kita-Gelände abwechselnd im Auto Platz nehmen und sich von den Feuerwehrmännern die Ausrüstung erklären und viele weitere neugierige Fragen beantworten lassen. Somit schaffte es die Budenheimer Feuerwehr, die für manche Kinder ungewohnte Situation spielerisch zu etwas positivem und zu einem durch und durch schönen Erlebnis umzukehren.** (Foto: Kita Wunderland)

## Neu bei der Turngemeinde Eltern-Kind-Turnen Freitagnachmittag

**Budenheim.** – Ab dem 30. Oktober bietet die TGM eine Alternative zu dem bestehenden Angebot am Vormittag, ein Eltern-Kind-Turnen am Freitagnachmittag. Kinder zwischen einem und 2,5 Jahren sind herzlich willkommen, gemeinsam mit einem Elternteil die ersten Erfahrungen mit den Turngeräten zu machen.

Im Vordergrund stehen beim „Eltern-Kind-Turnen“ der Spaß an der Bewegung und das gemeinsame Ausprobieren neuer Spielmöglichkeiten, die es zu Hause in dieser Form nicht gibt (z.B. Schwungtuch oder Minitrampolin). Hierbei krabbeln die „Minis“ mit den Erwachsenen durch Tunnel, purzeln über dicke Matten, klettern auf und über Kästen. Mutig kriechen sie über schmale Bänke und springen von hoch oben sicher in „ungeahnte“ Tiefen. Mit Sing- und Fangspielen, kleinen Tänzen, Rhythmus-Übungen, Rollenspielen, Konzentrations- und Koordinationsübungen, Turnen mit und ohne Handgeräten und spielerischem Turnen an den Großgeräten wird den Kindern

der Spaß am Turnen vermittelt und die Motorik und das Gleichgewicht geschult.

„Alles, was eine Turnhalle hergibt, wie Bälle, Stäbe, Reifen, Seile, Luftballons, Bänke, Kästen, Tauer, Ringe, Matten oder Balken können unter Anleitung ausprobiert werden“, so Anja Hohmann. „Auch das Erkennen und Beobachten anderer Kinder unterstützt die Entwicklung sozialer Kompetenzen“, so Hohmann weiter. Die grobe Koordination wird spielerisch entwickelt. Bewegungslandschaften fördern Motorik, Gleichgewichtssinn und den Spaß am Klettern. Abwechslung und Vielfalt beleben die Neugier und die Lust an der Entdeckung von Neuem.

Geleitet wird die Gruppe von Anja Hohmann. Sie ist seit über 15 Jahren Übungsleiterin bei der TGM und selbst Mutter eines 14 Monate alten Sohnes. Nach ihrem Erziehungswissenschaftsstudium an der Johannes-Gutenberg-Universität Mainz arbeitete sie bis zu ihrer Elternzeit in einem Sportkindergarten als Erzieherin.



(Foto: TGM Budenheim)



## Dominick Thomas

Soul- und RnB-Sänger

Telefon 0 67 23 / 60 29 56  
kontakt@dominick-thomas.de

[www.dominick-thomas.de](http://www.dominick-thomas.de)





**Grüne informieren zu Dyckerhoff-Gelände und eCar-Sharing für Budenheim**

Corona macht es nötig: Statt Treffen und persönlichem Austausch gibt es alle Infos der Budenheimer Grünen topaktuell auf der grünen Webseite [www.gruene-budenheim.de](http://www.gruene-budenheim.de). Unter anderem den Fragenkatalog der Grünen zur Bodenaufbereitungsanlage an die zuständige Landesbehörde SGD Süd. Und Aktuelles zum Thema Carsharing gibt es auf [www.carsharing-budenheim.de](http://www.carsharing-budenheim.de).

**Jahrgang 1931**

Der Jahrgang trifft sich am Mittwoch, dem 28. Oktober, um 17 Uhr mit Partner im Ristorante „Zur Guten Quelle 2“/Sportplatz in der Binger Straße 83 zu unserem monatlichen Treffen.



**Ihren Geburtstag feiern:**  
27. 10. Schneider, Georg 80 J.

**Ihre Diamantene Hochzeit feiern:**  
28. 10. Eheleute  
Ursula und Günter Tiedke

# Vom 28. bis 30. Oktober 2020 sind bei uns Weltspartage!

## Komm mit deiner Spardose zu uns und zahle dein Geld aufs Sparbuch ein!

Wir belohnen alle „jungen Sparer“, die an diesen Tagen persönlich zu uns kommen, mit einem tollen Geschenk. Gemeinsam mit einem unserer Jugendberater kann jedes Kind oder Teenager seine Ersparnisse zählen und anschließend auf sein Sparkonto bei uns einzahlen. Ihr Kind hat noch kein Sparkonto bei uns? Sprechen Sie uns einfach an!



Luisenstraße 7  
55257 Budenheim  
Telefon: 06139 / 29 08-0  
Telefax: 06139 / 29 0840

Internet: [www.budenheimervb.de](http://www.budenheimervb.de)

# HEIMAT-ZEITUNG

BUDENHEIM

**Rheingau Echo**  
*Die besten Seiten unserer Region*

Verlag GmbH  
Industriestraße 22  
65366 Geisenheim  
Telefon: 06722/9966-0  
info@rheingau-echo.de  
[www.rheingau-echo.de](http://www.rheingau-echo.de)

**Bitte beachten Sie unsere eingeschränkten Öffnungszeiten aufgrund des Corona-Virus!**

**Montag - Donnerstag: 8 bis 12 Uhr**  
**Freitag: geschlossen**

Gerne können Sie uns Ihr Anliegen auch per E-Mail mitteilen:  
[heimatzeitung@rheingau-echo.de](mailto:heimatzeitung@rheingau-echo.de)

**Unser Anzeigenberater ist weiterhin jederzeit für Sie erreichbar.**

**Achim Laqua: Telefon 0160/5003498**



## Promedica Plus Mainz

Promedica Plus ist seit 2004 in der Versorgung der 24-Stunden-Betreuung durch polnische Mitarbeiter erfolgreich tätig und europäischer Marktführer.

Ich bin dabei Ihre Ansprechpartnerin vor Ort und kann dabei sehr flexibel auf Ihre Wünsche und Anforderungen reagieren.

Sehr wichtig ist, dass Sie wissen, dass ich hier vor Ort in Mainz lebe und arbeite und alle meine Kunden ohne Ausnahme persönlich kenne. Der Kontakt mit den Kunden und den Betreuer wird ständig aufrechterhalten, um sicher zu gehen, dass alles zur Zufriedenheit aller Beteiligten abläuft. Auch die Betreuer kenne ich persönlich, was mir die Arbeit sehr erleichtert und den Betreuern sowie den Kunden Sicherheit gibt.

Ich besuche jeden Neukunden persönlich, um sowohl ihm als auch dem Betreuer das erste Kennenlernen zu erleichtern. Auch bei fast jedem Austausch der Betreuer bin ich persönlich dabei.

Unsere Betreuung ist gesetzlich klar geregelt und gewährt allen Beteiligten absolute Rechtssicherheit.

Die Kräfte sind im Heimatland angemeldet, bezahlen Steuern, sind versichert (Kranken-, Renten-, Haftpflicht und Unfallversicherung) und werden von dort nach Deutschland entsen-

det. Externe Unternehmen, wie der TÜV Rheinland und die DEKRA unterstützen uns und unser Qualitätsmanagement ist nach DIN ISO 9001 zertifiziert. Die Kosten der 24-Stunden-Kranken- und Seniorenbetreuung sind in erster Linie abhängig von den gewünschten Sprachkenntnissen der Betreuungskraft.

Sie beginnen bei 2.400 Euro, erst ab diesem Betrag ist eine legale Beschäftigung möglich – polnische Betreuer arbeiten in Deutschland nach deutschen Gesetzen, daher muss das Mindestlohngesetz eingehalten werden.

Die Preise verstehen sich „all inclusive“, das heißt, Sie bezahlen keine Fahrt- oder Vermittlungskosten. Die Leistung ist auch von der Steuer absetzbar. Die Preise verstehen sich „all inclusive“, das heißt, Sie bezahlen keine Fahrt- oder Vermittlungskosten. Die Leistung ist auch von der Steuer absetzbar.

Dadurch, dass die Firma fast 8.000 Betreuer beschäftigt, kann ich die Betreuung sehr schnell organisieren, normalerweise innerhalb von vier bis 14 Tagen, nachdem ich die zu betreuende Person und die Anforderungen kennengelernt habe. So ist auch ein rasches Handeln möglich, wenn es zu einem Ausfall kommen sollte.

PROMEDICA ist einziger An-

bieter von Rundum-Betreuung, der auch Arbeitgeber von Betreuungskräften ist, ohne externe Arbeitsvermittler, was uns bei der Einstellung der Betreuer rechtliche Klarheit gibt.

Alles aus einer Hand – professioneller, umfassender Anbieter und alles ist im Preis erhalten:

- Auswahl der Betreuungskräften

- Anreise entweder mit eigener Busflotte oder mit mir zusammen
- Wechsel der Betreuungskräfte
- Eine 24-h-Telefon-Hotline, kostenlose ständige Erreichbarkeit
- Ich bin 7 Tage die Woche für Sie erreichbar

Europäischer Marktführer für Betreuungsdienstleistungen

# PROMEDICA PLUS

*Rund um die Uhr  
Betreuung und Pflege zu Hause*

## *Zu Hause Pflegen ist die beste Lösung!*

*Fürsorgliche Seniorenbetreuung im eigenen Zuhause - Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen.*

- ✓ Covid-19 Testung aller Betreuungskräfte
- ✓ Testresultat höchstens 48 Std. alt
- ✓ Testung bei jeder Neuanreise
- ✓ Transfer in eigener Busflotte
- ✓ Hygienemaßnahmen sichergestellt

*Ich, Aleksandra Falenska, bin Ihre Ansprechpartnerin vor Ort und helfe Ihnen schnell und individuell, eine passende Betreuung zu finden.*

**PROMEDICA PLUS MAINZ**

Inhaberin Dipl.-Ing. agr. Aleksandra Falenska  
Rektor-Forestier-Str. 14 · 55122 Mainz



**Telefon 06131-214 207**

[mainz@promedicaplus.de](mailto:mainz@promedicaplus.de)  
[www.promedicaplus.de](http://www.promedicaplus.de)





## Immunsystem stärken gegen Erkältungen So lassen sich die Attacken erfolgreich abwehren

In winzigen Tropfen unserer Atemluft (Aerosole) schweben Krankheitserreger von Mensch zu Mensch, lassen sich nieder und lauern auf der nächsten Türklinke. Wenn der Atem in der Morgenluft weiße Wolken bildet sind die Aerosole sichtbar. Vor allem in der kalten und nassen Jahreszeit breiten sich Atemwegsinfekte rasant aus. Zwar sind sie meist harmlos, lästig aber allemal. Verständlich, dass viele sich wappnen wollen, indem sie ihre Abwehrkräfte (unser Immunsystem) stärken. Vom Immunsystem hängt das Überleben unseres Organismus ab, sommers wie winters. Ohne dass wir es wahrnehmen, sind wir ständig von Erregern umgeben, von Bakterien, Viren, Pilzen. Doch diese müssen erst einmal das ausgeklügelte System unserer Abwehr überwinden. Es produziert passgenaue Stoffe, die sich an den Erreger heften und ihn

unbeweglich machen. Zudem markieren sie ihn, sodass die Abwehr ihn leichter erkennt. Je besser das Zusammenspiel der Immunzellen funktioniert, desto weniger Chancen hat ein Infekt. Das Immunsystem ist schwer zu durchschauen. Ob die Abwehr topfit ist oder gerade ausreichend funktioniert, kann man nicht so einfach testen. Vielleicht hatte man einfach Pech und wurde in der S-Bahn von einem Erkälteten angehus-tet. Oder hatte mit ungewaschenen Händen Kontakt: Erreger haften an der Haltestange im Bus und am Treppengeländer zum Büro.

**Häufiges Händewaschen** gilt als einer der effektivsten Wege, Ansteckung vorzubeugen. Damit die Körperabwehr seine



(Foto: Brigitta Kuhn)

Aufgabe optimal erfüllt, kann man ihm außerdem wichtige Unterstützung geben.

**Eine gute Nachtruhe**, bedeutet eine noch immer unterschätzte Quelle für Gesundheit und Wohlbefinden. Im Schlaf sinkt der Spiegel des Stresshormons Kortisol, welches die Abwehr hemmt. Zudem wird mehr immunstimulierendes Wachstumshormon ausgeschüttet.

**Du bist, was du isst.** Ratsam ist in jedem Fall abwechslungsreiche Kost mit wenig Zucker, wenig Fleisch und wenig tierischen Fetten, aber vielen Ballaststoffen, Pflanzenfasern, Mineralstoffen und Vitaminen.

Als wichtig für die Immunabwehr gilt beispielsweise **Vitamin D**, das der Körper mithilfe der Sonne bildet. Vor allem im Winter geht der Spiegel im Blut zurück. Viele Experten empfehlen daher die Einnahme von Vitamin-Präparaten. Hierzu kann auch die Apotheke beraten.

**Fit durch Verzicht**

Wer Infekte vermeiden will, sollte auf Giftstoffe verzichten,

die das Immunsystem schwächen. Eine wichtige Rolle spielen vor **allem Alkohol und Zigaretten**.

**Den Infekten davonlaufen**

Kaum etwas bringt unser Immunsystem so effektiv auf Trab wie Bewegung. Menschen, die sich regelmäßig körperlich betätigen, haben Untersuchungen zufolge weniger Infekte. Wer sich vom Sofa aufraffte und zum Beispiel mit Walking begann, war danach seltener krank.

**Sich auch mal erholen**

Wie bei jedem Wirkstoff muss aber auch bei der Bewegung

die Dosis stimmen. Wer sich zu stark belastet, wird anfälliger für Infekte. So braucht die Abwehr nach einem Marathonlauf ein paar Tage, um sich zu erholen.

**Ihre Apotheke hilft Ihnen mit kompetenter Beratung in Ihrer unmittelbaren Nachbarschaft**

Quelle:

<https://www.apotheken-umschau.de/Immunsystem/Immunsystem-staerken-gegen-Erkaeltungen-553331.html>



Alle Medikamente einfach, schnell und sicher mit dem Handy vorbestellen, wir legen sie für Sie abholbereit zurecht. Sie nutzen die fachliche Beratung Ihrer Fortuna-Apotheke, verkürzen Ihre Wartezeit und reduzieren die Besuchshäufigkeit.

1. APOJET App aus dem App Store bzw. Play Store laden
2. QR mit dem Smartphone scannen



Ausführliche Informationen unter:  
[www.fortuna-apo-budenheim.de](http://www.fortuna-apo-budenheim.de)



## Ein gesunder Blick in besonderen Zeiten – damit Angst nicht lähmen kann

Die täglichen Nachrichten überbieten sich derzeit mit immer neuen Katastrophenmeldungen.

Ist AHA+L wirklich alles, was man tun kann?

Wie kann es gelingen, dass wir uns nicht von Sorge und Angst lähmen lassen, was unser Immunsystem schwächt, sondern unsere Resilienz stärken und beherzt und zuversichtlich durch diesen Herbst und Winter gehen?

Zum Start in den Morgen mit einer positiven Grundeinstellung helfen nachweislich kleine Bewegungseinheiten, vorzugsweise mit angenehmer Musik. Das lenkt erstmal den Blick weg von steigenden Infektionszahlen. Eine zusätzliche Lichtdusche wirkt nachweislich stimmungsaufhellend in der dunklen Jahreszeit.

Kein Robert-Koch-Institut kann mir die Auseinandersetzung mit meiner Angst abnehmen. Ich muss selbständig diese Konfrontation mit meinen Gedanken aufnehmen. Ich selbst kann entscheiden, ob ich mir die schlimmsten Schreckensszenarien einer Intensivstation ausmalen möchte, oder ob ich diese bedrohlichen Bilder wie dunkle Gewitterwolken vorüberziehen lasse.

Ich konzentriere mich auf das, was jetzt unmittelbar vor mir liegt. Ich wende sämtliche

AHA+L Empfehlungen an und versuche zusätzlich meinen Körper und damit mein Immunsystem zu stärken.

Dazu habe ich viele Möglichkeiten. Beispielsweise indem ich auf eine gute Ernährung achte und mich frage, warum ich esse, was ich esse, obwohl ich weiß, dass es nicht gut für mich ist. Was ersetzt der viele Zucker / Fett bei mir? Kann ich nicht einen positiven, energiebringenden „Ersatz“ finden, indem ich zum Beispiel konzentriert Musik höre, ein gutes Buch lese oder ein Gespräch mit Freunden führe?

Außerdem kann ich für mehr Bewegung sorgen durch ein paar Gymnastik- oder Yoga-Übungen oder einen Spaziergang an der frischen Luft. Die daraus resultierende Gemütsaufhellung ist belegt.

Ich kann auf guten Schlaf achten. Im Schlaf finden Reparaturvorgänge in jeder Körperzelle statt und ausgeschlafen sehen alle Probleme weniger bedrohlich aus.

Ich kann mich in Akzeptanz üben, mich nicht an Dingen abarbeiten, die außerhalb meines Einflussbereiches liegen. Ganz nach dem berühmten Satz: „Gott, gib mir die Gelassenheit, Dinge hinzunehmen, die ich nicht ändern kann, den Mut, Dinge zu ändern, die ich ändern kann, und die Weisheit,

das eine vom anderen zu unterscheiden.“

Und: Ich kann lachen. Lachen reduziert die Stresshormone Cortisol und Adrenalin und steigert die Ausschüttung körpereigener Endorphine, was wiederum gut für das Immunsystem ist. Gemeinsames Lachen verbindet und schafft Nähe. Gleichzeitig entsteht ein innerer Abstand zur ver-

meintlichen Bedrohung.

Das alles sind keine gewaltigen Maßnahmen, aber sie verbessern meine Resilienz, somit mein Immunsystem und lassen mich besser für die Krise gewappnet sein.

Eines bleibt sicher: Nach dem Winter kommt wieder der Frühling.

[www.physiotherapie-budenheim.de](http://www.physiotherapie-budenheim.de)



### Unsere Therapien + Leistungen

#### Therapie:

- Manuelle Therapie – Krankengymnastik
- Lymphdrainagen
- Therapie bei Kiefergelenksdysfunktion – Schwindel / Kopfschmerz
- KG auf neurophysiolog. Grundlage (PNF)
- Gerätegestützte Krankengymnastik/medizinisches Training
- Fango/Heißluft/Schlingentisch
- Ultraschall/Elektrotherapie

#### weitere Leistungen:

- Osteopathie
- Kinesiologie – Akupunktur – APM – Fußreflexzonen-therapie
- Neuraltherapie
- Viscerale und Craniosacrale Osteopathie
- Bioresonanz-Therapie
- Progressive Muskelentspannung n. Jacobsen

#### Kursangebot:

- Kurse Wirbelsäulengymnastik
- Nordic Walking

... wir bringen Sie auf die Beine!

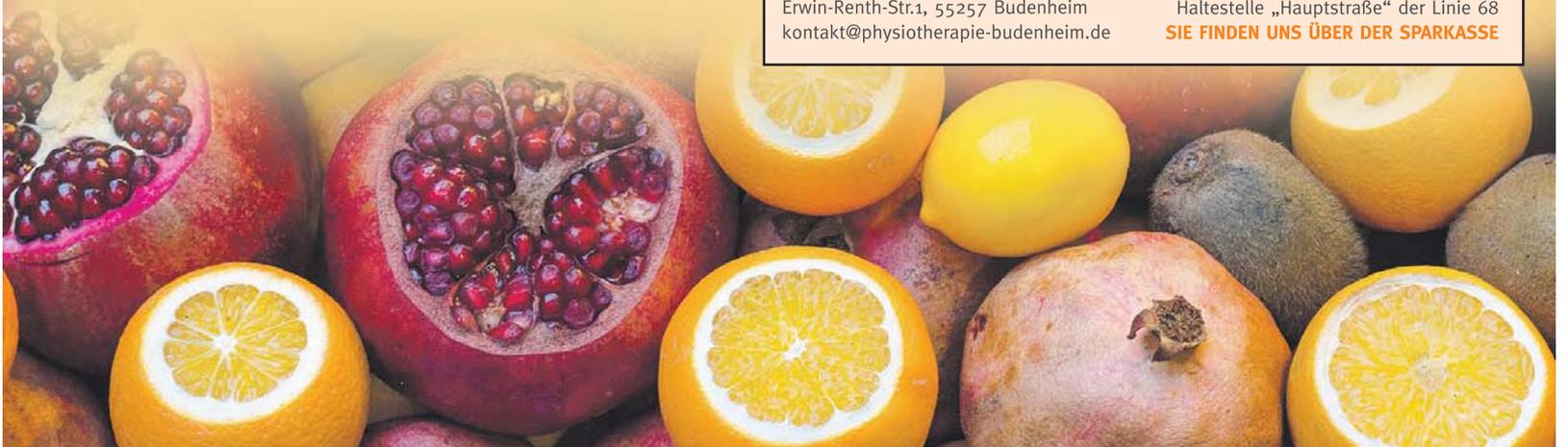


[www.physiotherapie-budenheim.de](http://www.physiotherapie-budenheim.de)

**Martina Bohr-Adams und Dagmar Schlaubit**

Tel.: 0 61 39 / 56 55 und 57 21  
Erwin-Renth-Str.1, 55257 Budenheim  
kontakt@physiotherapie-budenheim.de

Fahrstuhl - Parkplätze vor der Tür - Haltestelle „Hauptstraße“ der Linie 68  
**SIE FINDEN UNS ÜBER DER SPARKASSE**





## ThaiYoga

### Entspannung für den Körper, Ruhe für den Geist und Urlaub für die Seele

Die Sonne scheint, du liegst am Strand und die Zeit steht still. Du bist wohligh entspannt. Dein Körper ist weich und leicht. Und in deinem Kopf herrscht Frieden. Genauso entspannend ist eine ThaiYoga-Session.

Yoga trifft Massage:

Diese Form des Yoga hat seine Wurzeln im Hatha-Yoga Indiens und in der klassischen, thailändischen Massage. Das ThaiYoga wird auch Yoga des Loslassens oder Yoga für Faule genannt.

Durch die Kombination der Elemente des Yoga, den heilsamen Berührungen der Thai-Massage, dem Fokus auf den Atem und den gezielten Visualisierungen entsteht eine neue Qualität des Wohlbefindens. Die verwendeten Techniken werden individuell an die Bedürfnisse der Empfängerin angepasst.

Yoga-Haltungen werden genutzt um gezielt den Körper zu dehnen und zu entspannen.

Mit Massage-Griffen werden



(Foto: Dörthe Hortig)

Verspannungen aufgespürt und gelöst.

Mit Visualisierung wird der Energiefluss im Körper harmonisiert. Mit dem tief in den Bauch fließenden Atem entspannt der Körper vollständig.

Mit einem ruhigen und zentrierten Geist in eine meditative Stille zu kommen.

Und mit der Entspannung die

Selbstheilungskräfte zu aktivieren.

Wie am Strand, liegst du in lockerer, bequemer Kleidung auf einer dicken, weichen und warmen Matte. Und sinkst tief ein. Der ThaiYoga-Practitioner bewegt dich fließend in die Yoga-Haltungen hinein. Deine Muskeln werden so sanft gedehnt, die ruhigen Bewegungen lassen dich entspannen. Nur Wärme und Wohlbefinden bleiben zurück.

Und Du brauchst nichts zu tun.

Dich nicht bewegen oder denken, nur atmen. Du brauchst nicht flexibel oder sportlich zu sein, nur entspannungssuchend. ThaiYoga ist die Möglichkeit dich ganz tief in deine Mitte führen zu lassen, unabhängig von deinem Alter oder deiner Beweglichkeit.

Du darfst loslassen. Es ist eine Auszeit für deinen Körper und Geist. Eine Atempause im lebendigen Alltag. Deine Seele geht in den Urlaub.

Thai Yoga —  
der Urlaub  
für Körper, Geist und Seele.

[www.ThaiYoga-Mainz.de](http://www.ThaiYoga-Mainz.de) Terminvereinbarung  
unter 0172 - 5115 263

## Energiearbeit, Klänge und mehr ...

Seit 2005 bietet die Reiki-Meisterin Walpurga Kiefer-Kleinfelder hier in Budenheim Klangschalenmassagen und Reiki-Behandlungen an.

Nach einer Weiterbildung im Jahr 2015 wird ihr energetisches Arbeiten durch die Einbindung Schamanischer Heilweisen erweitert.

Klangmassagen, Reiki und Schamanische Heilweisen können Ihnen helfen, mit Ihrem Inneren Heiler in Kontakt zu kommen.

Jede der Behandlungen ist sehr individuell und auf die einzelne Person abgestimmt.

Bei der Klangschalenmassage werden mehrere Schalen angespielt und behutsam auf den Körper gestellt. Die feinen Vibrationen und die harmonischen Klänge sorgen auf angenehme Weise für Entspan-

nung. Da der menschliche Körper zum großen Teil aus Wasser besteht, leitet dieses die Schwingungen weiter, somit empfangen alle Zellen eine sanfte innere Massage. Die Harmonie der Klänge vermittelt ein Gefühl von Ruhe und lässt Stress und Hektik vergessen.

Reiki ist eine universelle Energie, die uns unbegrenzt zur Verfügung steht.

Bei der Reiki-Behandlung werden Ihre Energiereserven wieder aufgeladen.

Durch das Auflegen der Hände wird diese Energie weitergegeben.

Durch die Arbeit mit den schamanischen Heilweisen können tiefe Schichten in Ihrem Inneren erreicht werden. Blockaden können sich zeigen und verarbeitet werden.

Ob durch Klänge, Reiki oder

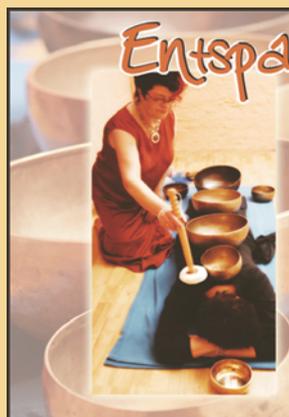
Schamanische Heilweisen, Ihr Innerstes wird berührt und Ihre Selbstheilungskräfte können aktiviert werden.

Im Seminar-Zentrum zeit:sinne.K. Gonsenheimer Str. 56, 55126 Mainz-Finthen biete ich verschiedene Seminare, sowie auch Einzelbehandlungen an.

Einzel-Termine in Budenheim und in Gonsenheim nach Vereinbarung.

Einen Überblick der angebotenen Seminare finden Sie auf meiner Homepage:

[www.entspannung-klang.de](http://www.entspannung-klang.de)  
unter Aktuelles.



### Entspannung & Klang

- Klangmassage
- Reiki
- Energiearbeit

Walpurga Kiefer-Kleinfelder  
Reiki-Meisterin  
Untere Bahnstraße 16  
55257 Budenheim  
Tel.: 06139 - 961664  
Mobil: 0171-8807002  
[www.entspannung-klang.de](http://www.entspannung-klang.de)



## Fitness und Gesundheit

### TGM Budenheim bietet ein breites Programm

Fitness-Sport trägt zur Verbesserung und Erhaltung der Gesundheit bei. Auch und gerade bei der Turngemeinde Budenheim. Beliebt sind Tanzen, Zumba, Bodystyle, Rückentraining, Pilates, Yoga, Faszientraining, Tischtennis, Step-Aerobic, Funktionsgymnastik, Indica, Badminton, Volleyball, Kindertanz, Turnen, Eltern-Kind-Turnen. Hier geht es um Beweglichkeit, Ausdauer, Kraft, um Aufrichtung, Bewegungsausführung und Haltung. Meistens sind die Kurse mit taktvoller Musik unterlegt, sodass die Übungen rhythmisch ausgeführt werden können. Für einen Jahresbeitrag von 120 Euro für Erwachsene und 80 Euro für Kinder, bzw. 220 Euro für die

ganze Familie wird der gesamte Körper bewegt. Die Sportangebote wirken positiv auf Körper und Geist und sind für jeden zugänglich. Der TGM liegt auch das Miteinander am Herzen. Ihr Gesundheitssport gibt viel Raum für Freude und Freunde. Der Sport wird auf die individuellen körperlichen und gesundheitlichen Bedürfnisse abgestimmt. Gymnastik-, Kräftigungs-, Koordinations- und Entspannungsübungen fördern das Körperbewusstsein und das Vertrauen in die eigene Leistungsfähigkeit. All das bietet die Turngemeinde im Herzen von Budenheim in zwei Sporthallen und dem Außengelände für das Outdoortraining. Bisherige und neue Mitglieder sind herzlich Willkommen.



(Foto: TGM Budenheim)



Kommst Du mit zur Turngemeinde? ✓

Was macht man da? 😊

Total viel 😊 Bodystyle, Pilates, Bauch-Beine-Po, 😊 Step Aerobic, Zirkeltraining 🙌 Frauengymnastik, Wirbelsäulengymnastik, Rückenschule, Männergymnastik 🌊🌊🌊 ✓

Ja klar, klingt super! 👍

Worauf hast Du Lust? ✓

06139 8788 | [www.tgm-budenheim.de](http://www.tgm-budenheim.de)

besser hören • mehr erleben

# HÖRGERÄTE

Kai Meinhardt

... ist seit über 10 Jahren ein erfolgreiches Familienunternehmen im Gonsenheimer Gesundheitszentrum am Juxplatz.

Mit hohen qualitativen Ansprüchen und einer fortlaufenden Handwerkstradition, bei der unsere Kunden stets im Mittelpunkt stehen. Da es gerade in diesen besonderen Zeiten wichtig ist sein Umfeld gut zu verstehen – trotz Mindestabstand – sind wir zu gewohnten Öffnungszeiten für Sie da. Selbstverständlich mit erhöhten Hygienevorkehrungen für Ihre Sicherheit.

Damit auch Sie wieder – **besser hören und mehr erleben.**

**Vereinbaren Sie jetzt Ihren persönlichen und kostenfreien Termin unter ☎06131 - 669 588 0**

- **Hörtest und Probetragen aller Hörsysteme – kostenfrei**  
Professionell, kompetent und bedarfsorientiert
- **Unzufrieden mit Ihrem Hörgerät?**  
Wir stellen Ihr Hörgerät besser für Sie ein
- **Hörgeräte-Preise – Fair und transparent**  
Vom hochwertigen Kassengerät bis zum absoluten High-Tech-Präzisionshörsystem
- **Kostenfreie Parkplätze**  
Sowie Haltestellen der Linien 50, 51, 68, 76 – direkt am Haus, Barrierefrei, klimatisierte Räume



**Hörgeräteakustik-Meister Kai Meinhardt & sein Team freuen sich auf Ihren Besuch**

**HÖRGERÄTE Kai Meinhardt**  
Im Gesundheitszentrum am Juxplatz  
Kapellenstraße 7 · Mz.-Gonsenheim  
Tel. 0 61 31 - 6 69 58 80 · [www.hoergeraete-meinhardt.de](http://www.hoergeraete-meinhardt.de)

**Öffnungszeiten:**

Montag, Dienstag, Freitag 9.00–13.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr  
Mittwoch 8.30–12.00 Uhr · Donnerstag 9.00–13.00 Uhr und **14.00–20.00 Uhr**



### Zahnzusatzversicherung

#### So zeigen Sie hohen Kosten die Zähne

Oft ist es so, dass die gesetzlichen Krankenkassen bei Zahnbehandlungen und Zahnersatz nur einen Teil der Kosten übernehmen. Zusatzversicherungen können helfen, die zu erbringende Eigenleistung deutlich zu verringern.

Gesunde und schöne Zähne zu haben, kann viel Geld kosten. Wenn der Zahnarzt Hand anlegt, gehen die Kosten schnell in die Tausende. Das kann vor allem für gesetzlich Versicherte zum Problem werden. Müssen Zähne ersetzt werden, zahlen gesetzliche Krankenversicherungen nur einen pauschalen Zuschuss.

Der liegt üblicherweise bei etwa der Hälfte der günstigsten Lösung. Den Rest müssen die Patienten selbst aufbringen. Wird darüber hinaus statt einer einfachen Metallkrone eine schönere aus Keramik gewünscht, wird es noch teurer – denn der Zuschuss der Kasse bleibt trotz der höheren Kosten unverändert.

Auch Zahnbehandlungen wie das Füllen von Karies-Löchern sind für die Patienten nur dann kostenlos, solange sie das günstigste Füllmaterial wählen. Extrawünsche dagegen müssen aus dem eigenen Geldbeutel aufgebracht werden.

#### Zusatzversicherungen für den dentalen Bereich

Aus diesem Grund schließen viele Kassenpatienten zusätzliche private Zahnversicherungen ab. Solche Versicherungen beteiligen sich an den Kosten, die von den Krankenkassen nicht übernommen werden. Ein kleiner Eigenanteil bleibt allerdings immer übrig:

Insgesamt werden von beiden Versicherungen zusammen maximal 80 bis 90 Prozent der Kosten ersetzt. Und dennoch wächst die Zahl der Zusatzversicherungen – fast 27 Millionen solcher Verträge gab es im Jahr 2019.

Amalgamfüllung, Zement oder Fissurenversiegelung; Inlay, Implantat oder Knochenaufbau – fast unüberschaubar ist für den Laien ist die Zahl der Behandlungsmöglichkeiten. Entsprechend unterschiedlich ist auch das Kleingedruckte in den Verträgen der Zusatzversicherungen. „Es gibt ein sehr breites Spektrum bei den Leistungen“, sagt Philipp Opfermann, Versicherungsexperte der Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen.

Der erste Schritt sollte deshalb eine Kosten-Nutzen-Prüfung sein. Dabei sollte nicht nur auf niedrige Beiträge geachtet werden, so der Rat der Verbraucher-

schützer. Denn während einige Gesellschaften einen umfangreichen Leistungskatalog bieten, „springen manche günstige Tarife nur ein, wenn ein Zahn aufgrund eines Unfalls ersetzt werden muss – was tatsächlich nur selten passiert“. Auch Jens Trittmacher vom Bund der Versicherten warnt vor zu billigen Tarifen, weil sie „nur einen Bruchteil der tatsächlich anfallenden Kosten übernehmen“. Der Verbraucher müsse weiterhin einen hohen Eigenanteil tragen – und zwar zusätzlich zur gezahlten Prämie.

Dennoch lohnt der Abschluss einer Zahnzusatzversicherung in vielen Fällen, heißt es bei der Stiftung Warentest: „Zahnzusatzversicherungen sind sinnvoll für Kassenpatienten, die die zusätzlichen Kosten für teuren Zahnersatz wie Kronen oder Brücken in höherwertiger Ausführung oder für Implantate nicht alleine tragen wollen.“ Denn die Kosten für Zahnersatz per Implantat könnten schnell einige Tausend Euro betragen, von denen die Krankenkasse regulär nur etwas mehr als ein Zehntel übernehme.



**MAKLER KONZEPT RHEINLAND**

Ihr Versicherungsmakler

A. Aydogan

Dipl.-Wirtschaftsingenieur

Binger Straße 21, 55257 Budenheim  
0179 - 47 47 776 info@mkr-mainz.de

www.mkr-mainz.de

Gemeinsam optimieren wir Ihre Versicherungen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Das Wichtigste auf einen Blick:

Hausrat

Haftpflicht (Privat/Gewerbe)

Zahnzusatz

Wohngebäude

Rechtsschutz

Tier-OP



# Leserbriefe



## Bürgermeister beim Wort nehmen

*Unser Leser Martin May appelliert an Bürgermeister und Gemeinderäte, sich der Sorgen und Nöte der Budenheimer Familien anzunehmen, in deren Nachbarschaft die geplante Erdaufbereitungsanlage entstehen würde.*

In der Budenheimer Heimat-Zeitung vom 8. Oktober konnte ich wohlwollend lesen, dass für unseren Bürgermeister das Wohl der Gemeinde und seiner Bürger vor allen wirtschaftlichen Interessen steht.

Herrn Bürgermeister Hinz sollte nicht entgangen sein, dass in unmittelbarer Nähe zur geplanten Aufbereitungsanlage für verseuchtes Erdreich momentan schon Budenheimer Bürger wohnen, deren Wohl ihm doch angeblich so wichtig ist. Es ist sogar beabsichtigt, ein neues Wohnquartier direkt neben die Anlage zu bauen.

Dreist soll in einem Wohn-Gewerbegebiet eine Aufbereitungsanlage für Problem-Erde gebaut werden, die sonst nur – unter großen Auflagen – in einem Industriegebiet und weit weg von jeglicher Wohnbebauung genehmigungsfähig wäre.

Aber im Sinne des Investors widmete man ganz einfach einen Teil des Dyckerhoff-Baugebietes in ein sogenanntes Sondergebiet um.

Wie war noch einmal die Aussage von Bürgermeister Hinz: „...das Wohl der Bürger steht immer vor wirtschaftlichen Interessen...!“

Der Bürgermeister und die Ge-

meinderäte sollten sich der Sorgen und Nöte der unmittelbar betroffenen Budenheimer Familien annehmen, vor Ort mit den betroffenen Budenheimer Bürgern sprechen und sich ein Bild bzw. eine Vorstellung davon machen, wie es denn wäre, wenn vor den Wohnhäusern der Gemeinderäte und des Bürgermeisters täglich zusätzlich über 60 schwere Lkw verseuchtes Erdreich ankarren – und dabei extremen Lärm und Abgase verursachen.

Genau das erwartet nämlich die unmittelbar betroffenen Budenheimer, die sehr nah an der geplanten Aufbereitungsanlage wohnen. Ganz zu schweigen von dem ohnehin schon sehr starken Verkehrsaufkommen auf der L423.

Des Weiteren sollte Herr Bürgermeister Hinz den Budenheimer Bürgern den Wertverlust ihrer Immobilien erklären, der durch den Bau einer solchen wahnsinnigen Anlage nahe des Budenheimer Wohngebiets erwächst. Das gilt für alle Budenheimer – nicht nur für die direkten Anlieger.

Der Bürgermeister und die Gemeinderäte verursachen den größten Image-Schaden der letzten Jahrzehnte für die Blutengemeinde Budenheim, sollen sie dem Bau dieser Aufbereitungsanlage zustimmen.

Mein Schlussappell an alle gewählten Gemeindevertreter: Lehnen Sie diese Anlage ab. Wenden Sie Schaden von unserer schönen Heimatgemeinde ab!

## Egoismus und Machomanieren

*Roswitha Mann beklagt in ihrem Lieserbrief die Parkplatzsituation in der Mombacher Straße – und findet sich letztendlich mit der Situation, so wie sie ist, ab.*

Die allgemeine Situation der vollgestopften Straßen mit Autos und der nicht ausreichenden Parkplätze bzw. der nicht genutzten Garagen in Budenheim ist bekannt.

In der Mombacher Straße wohnt ein Bauunternehmer und Malermeister. In dessen Besitz befinden sich zwei BMW, ein Mitsubishi-Arbeitsauto, das nach wie vor Öl ver-

liert und die Straßen mit Öl verschmutzt – aber wen interessiert das? –, eine große Motorradmaschine und einen Citroën (der täglich aus Mombach kommt). Auf Nachfrage, warum so ein Pulk an Maschinen, war die Antwort „nein-disch?“.

Dass hier die Suche nach einem Parkplatz nicht einfach ist, ist verständlich.

Wenn das/die Auto/s und das Motorrad entweder gemeinsam oder solo ihren Ruheplatz gefunden haben, dann ruhen sie.

Eine zugemüllte Garage aufzuräumen, eine neue Einfahrt generell zu nutzen, wäre sinnvoll. Aber den Mitmenschen den Parkplatz streitig zu machen, ist eben einfacher.

Ich erlebe das schon sehr lange, im Moment steht ein BMW in der dritten Woche auf dem Parkplatz vor meinem Haus. Der andere BMW wird evtl. sonntags mal gefahren. Das Auto vor meinem Haus hat Auszeit und darf sich ausruhen. Meiner höflichen Bitte zwecks Reinigung der Straße das Auto wegzufahren, wurde nicht nachgekommen – warum auch? Vor seinem Haus kann jede Menge Unkraut gesichtet werden.

Im März diesen Jahres stand plötzlich, wie von Geisterhand gesteuert, ein riesengroßer Anhänger vor meinem Haus. Hier hat mir die Ordnungsbehörde rasch geholfen. Wenig später wurden die zwei BMW vor mein Nachbarhaus und vor mein Haus geknallt. Auch hier wurde dank der Ordnungsbehörde schnell gehandelt.

Manchmal halte ich nach einer Drohne Ausschau – ich fühle mich gestalkt, denn die Schnelligkeit der Ausführung, wenn ich nur kurz weg war, gab und gibt mir zu denken.

Die Geschichte dieser Hass-Liebe liegt schon lange zurück und fing damit an, dass der Bauunternehmer einen seiner Laster in der Mombacher Straße abstellte.

Die große Frage – wieso – weshalb und darf er das, wurde zunächst unbeantwortet gelassen. Auf Nachfrage bei der zuständigen Behörde wurde mitgeteilt, der untere Teil der Mombacher Straße sei Gewerbegebiet....?

Gewerbegebiet in einem Wohngebiet – der obere Teil der Straße, hier wohnt der Bauunternehmer,

war kein Gewerbegebiet – alles sehr schwammig. Und warum überhaupt Gewerbegebiet – wo waren Gewerbetreibende in der Mombacher Straße – wurde nicht beantwortet.

Ich hatte zum damaligen Zeitpunkt keinen Einblick in die wohl nicht vorhandenen Pläne und der Laster wurde dann relativ schnell durch den Mitsubishi ersetzt.

Auch die Frage nach seinem Gewerbeplatz – wo stehen seine Laster, wo seine Arbeitsmaterialien – konnte mir bisher keiner beantworten. Eine zutreffende Antwort bekam ich neulich von einem Nachbarn: „ÜBERALL“. Das ist richtig, die Laster werden von Mitmenschen in Mombach, Budenheim und Gonsenheim gesichtet. Einen Gewerbeschein braucht ein Bauunternehmer wohl auch nicht. Er hat ja auch kein Gewerbe. Die Frage danach wurde nicht befriedigend beantwortet.

Herr Bürgermeister Hinz und die zuständigen Mitarbeiter der Ordnungsbehörde wurden die ganze Zeit über das ganze Geschehen informiert. Gespräche wurden vorgeschlagen, die von beiden Seiten nicht angenommen wurden. Nach einer gewissen Zeit habe ich einen Versuch der Beilegung des Streites unternommen. Es wurde nicht reagiert – es geht weiter wie bisher. Parkplatz Mombacher Str. 34 frei – nix wie hin.

Auf meine jetzige Bitte an den Herrn Bauunternehmer, das Katz- und Mausspiel zu beenden, wurde nicht reagiert. Also gut dann – was sagte Götz von Berlichingen? Ich kann nicht mehr hören „da können wir nicht helfen“, „es gilt die StVO“. Dann ist es so, wie es ist. Leider!

## Engagement der Bürgerinnen und Bürger ist zu begrüßen

*Zum Leserbrief von Peter Lüft in der Heimat-Zeitung vom 15. Oktober schreibt Kerstin Dotzer, stv. Vorsitzende der SPD-Fraktion im Gemeinderat Budenheim:*

Leserbriefe sollten eigentlich nicht zu ping-pong-artigen Auseinandersetzungen missbraucht werden. Die Ausführungen des Herrn Lüft können aber nicht unwider-

sprochen bleiben. Vor allem sollte man von Unterstellungen gleich welcher Art absehen. Die Bezugnahme auf ein veröffentlichtes Foto des Architekturbüros des Vorsitzenden der SPD-Fraktion ist schlicht unlauter. Ein Großteil der Menschen, die ein Ehrenamt ausüben, kann dies nur durch ihre berufliche Tätigkeit, mit denen sie ih-

ren Unterhalt verdienen. Wenn die beruflichen und ehrenamtlichen Tätigkeiten kollidieren, so ist es die übliche Praxis, dass sich die Betroffenen bei Abstimmungen enthalten.

Der gewählte Gemeinderat trifft seine Entscheidungen im Namen der Bürger. Dabei wird er von der vom Bürgermeister geführten Verwaltung unterstützt. Es kann jedoch keine Rede davon sein, dass die jeweiligen Fraktionen in ihrer Positionsbestimmung von einem „riesigen Verwaltungsapparat“ unterstützt würden. Die SPD-Fraktion hat die Vorlage zur Bebauung des Dyckerhoffgeländes intensiv beraten und nach durchaus kontroversen Diskussionen ihre Stellungnahme zu einem städtebaulichen Vertrag mit dem Investor formuliert.

Das Engagement der Bürgerinnen und Bürger vor einer solchen wichtigen Entscheidung ist sehr zu begrüßen. Nur so kann man gemeinsame Positionen erarbeiten. Da bislang noch keine Entscheidungen getroffen wurden, ist es auch der richtige Zeitpunkt für eine Informationsveranstaltung zum aktuellen Stand der Dinge, zu der von Bürgermeister Stephan Hinz eingeladen wurde. Dass diese geplante Bürgerversammlung nun digital stattfinden soll, ist sehr schade, aber den aktuellen Entwicklungen der Pandemie geschuldet.

Ab dem 28. Oktober beginnt die Turngemeinde Budenheim wieder mit ihrem Athletik-Training. Hierbei handelt es sich um ein sportartübergreifendes, umfassendes und grundlegendes Training. Trainiert wird hauptsächlich mit dem eigenen Körpergewicht. Der Fokus liegt dabei auf dem Körpergefühl und Kräftigung durch gezielte Bewegungen. „Mir ist wichtig das meine Teilnehmer mit Spaß an der Bewegung und einem willigen Geist und Körper ins Training kommen“, motiviert Markus Wachsmuth seine Sportler. Typische Übungen seines Trainings sind: Burpees, Squats, Sit-ups/Crunches, Liegestützen, Sprünge, Klimmzüge, Mountain Climbers, Jumping Jacks und Sprints. Ein ganzheitliches Trainingsprogramm mit dynamischen Abläufen, das eine Vielzahl der Muskeln des menschlichen Körpers anspricht und beansprucht. „Neben der Verbesserung der Leistungsfähigkeit und Beweglichkeit, ist mir die Verletzungsprophylaxe ein wichtiges Ziel meines Trainings“, so Wachsmuth weiter.



**Ab dem 28. Oktober beginnt die Turngemeinde Budenheim wieder mit ihrem Athletik-Training. Hierbei handelt es sich um ein sportartübergreifendes, umfassendes und grundlegendes Training. Trainiert wird hauptsächlich mit dem eigenen Körpergewicht. Der Fokus liegt dabei auf dem Körpergefühl und Kräftigung durch gezielte Bewegungen. „Mir ist wichtig das meine Teilnehmer mit Spaß an der Bewegung und einem willigen Geist und Körper ins Training kommen“, motiviert Markus Wachsmuth seine Sportler. Typische Übungen seines Trainings sind: Burpees, Squats, Sit-ups/Crunches, Liegestützen, Sprünge, Klimmzüge, Mountain Climbers, Jumping Jacks und Sprints. Ein ganzheitliches Trainingsprogramm mit dynamischen Abläufen, das eine Vielzahl der Muskeln des menschlichen Körpers anspricht und beansprucht. „Neben der Verbesserung der Leistungsfähigkeit und Beweglichkeit, ist mir die Verletzungsprophylaxe ein wichtiges Ziel meines Trainings“, so Wachsmuth weiter.**

(Foto: TGM Budenheim)

## Redaktions- und Anzeigenschluß

für die nächste

## Heimat-Zeitung

ist am Dienstag um 16 Uhr!

## Warnstufe Orange

### Kreis verfügt Einschränkungen in drei Bereichen

**Kreis.** – Mit Einschränkungen auf drei Gebieten will der Landkreis Mainz-Bingen die Zahl der Neuinfektionen in den nächsten Wochen senken: Die Teilnehmerzahl bei privaten Feiern wird reduziert, ein teilweises Alkoholverbot eingeführt und eine ergänzende Maskenpflicht festgelegt. Die entsprechende Allgemeinverfügung trat am vergangenen Sonntag, 18. Oktober, in Kraft. Erarbeitet wurde sie in Zusammenarbeit mit der Task-Force unter der Leitung des Präsidenten des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung, Detlef Placzek. Sie besteht aus Vertretern des Kreises Mainz-Bingen des Gesundheitsamtes, verschiedener Landesministerien, der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion, der Polizei und des Landkreistages.

Da die Zahl der Neuinfektionen mit dem Corona-Virus pro 100.000 Einwohner mehrere Tage über der Grenze von 35 lag, gilt für Mainz-Bingen nun die Warnstufe Orange. Demnach sind einerseits private Feiern mit zuvor eindeutig festgelegtem Teilnehmerkreis nur noch mit bis zu 25 Personen zulässig, wenn sie in angemieteten oder zur Verfügung gestellten Räumen geplant sind. Hierunter fallen zum Beispiel auch Hochzeiten oder Geburtstage. In privaten

Räumen sind nur 15 Personen erlaubt, in beiden Fällen ist die Beachtung der Hygiene- und Schutzregeln verpflichtend.

Weiterhin gilt zum Teil ein Verkaufsverbot für Alkohol: „Verkaufsstätten und ähnliche Einrichtungen, insbesondere Tankstellen, Kioske, Einzelhandelsgeschäften und Supermärkten ist es untersagt, an jedem Wochentag in der Zeit von 0 bis 6 Uhr alkoholhaltige Getränke abzugeben“, heißt es in der Allgemeinverfügung. Dort ist als dritter Punkt eine ergänzende Maskenpflicht vorgeschrieben, die auf Märkten, auf dem Landesgartenschauergelände in Bingen und überall dort gilt, wo Menschen dichter oder länger zusammenkommen. Dort muss eine Mund-Nasen-Bedeckung getragen werden.

Keinen Handlungsbedarf sieht die Task-Force vorerst beim Vereinssport. Die Hallen des Landkreises dürfen in der bisher üblichen Art und Weise genutzt werden. Auch bei den Sportarten gibt es keine Einschränkungen. Die Situation in den Hallen wird aber ebenso wie die Gesamtsituation ständig beobachtet, um eventuell kurzfristig gegensteuern zu können, wenn es notwendig sein sollte.

Die Allgemeinverfügung gilt zunächst bis zum 1. November.

Bleibt das Wasser  
auch über Nacht  
im Meer oder lassen  
sie es abends ab?

Alle Kinder sollten unbeschwert die Welt erkunden. Neugierig und voller Fragen!

In Bethel schenken wir behinderten, kranken und vernachlässigten Kindern einen besseren Weg in die Zukunft.

[www.bethel.de](http://www.bethel.de)

Bethel 

# Amtliche Bekanntmachungen



Gemeindeverwaltung Budenheim: Tel. 299-0 · Fax 299-301 · E-Mail: info@budenheim.de  
 Gemeindewerke Budenheim: Tel. 9306-0 – Fax 9306-165 · E-Mail: info@gemeindewerke-budenheim.de  
 Störungsmeldungen nach Dienstschluss: Gas/Wasser: Tel. 06131/127003 · Strom: Tel. 06131/127001  
 Polizei: Tel. 110 · Feuerwehr: Tel. 112 · Polizeiinspektion II, Mainz: Tel. 06131/654210  
 Rettungsdienst/Notarztwagen: Tel. 06131/ 19222 · Ärztliche Bereitschaftspraxen Mainz: Tel. 116117  
 Umwelttelefon der Stadtverwaltung Mainz: Tel. 06131/122121 · Kreisverwaltung Mainz-Bingen: Tel. 06132/787-0  
 Sprechstunde der Kreisverwaltung (Fachstelle Asyl und Integration) im Rathaus Budenheim, 1. OG – Zimmer 23:  
 jeden Donnerstag von 13.00 – 14.00 Uhr; in dringenden Fällen Auskünfte unter Tel. 06132/787-3349, -3322, -3334

## Bekanntmachung

### Jugendtreff der Gemeinde Budenheim in der Grund- und Realschule plus Budenheim / Mainz-Mombach (Eingang über Schulhof)

**Montag, 26.10.20**

16.00 – 20.30 Uhr Offener Treff

**Dienstag, 27.10.20**

16.00 – 20.30 Uhr Offener Treff:

Turnier-Tag

**Mittwoch, 28.10.20**

geschlossen

**Donnerstag, 29.10.20**

16.00 – 20.30 Uhr Offener Treff:

Kürbisse schnitzen

**Freitag, 30.10.20**

19.00 – 23.00 Uhr HALLOWEEN-DISCO

Budenheim, 10.10.2020

Gemeindeverwaltung Budenheim

(S. Hinz)

Bürgermeister

## Bekanntmachung

### Information des Seniorenbeirates:

Der Seniorenbeirat teilt mit, dass das Repaircafe am 29.10.2020 (danach jeden dritten Donnerstag im Monat) von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr wieder geöffnet wird. Ab diesem Zeitpunkt steht der Werkraum in der Schule (Eingang Gonsenheimer Str.) für Instandsetzungen, Reparaturen und ähnliches zur Verfügung.

In Folge der Einschränkung durch die Corona Pandemie ist ein Besuch nur nach vorheriger telefonischer Anmeldung bei Herrn Veith, Tel. 06139/8748 oder Herrn Ochs, Tel. 06139/6599 möglich. Wir bitten um Beachtung.

Budenheim, 20.10.2020

Gemeindeverwaltung Budenheim

(S. Hinz)

Bürgermeister

## Bekanntmachung

Aufgrund der bestehenden Corona Pandemie wird die für den 26.10.2020 geplante Sitzung des Behindertenbeirates verschoben.

Der genaue Termin und die Einladungen für die Beiratsmitglieder erfolgen zu gegebener Zeit.

Budenheim, 20.10.2020

Gemeindeverwaltung Budenheim

(S. Hinz)

Bürgermeister

## Bekanntmachung

### Öffentliche Bekanntmachung zur Verbandsversammlung des Zweckverbandes zur Erhaltung des Lennebergwaldes

Einladung zur öffentlichen Verbandsversammlung des Zweckverbandes zur Erhaltung des Lennebergwaldes am 05.11.2020, 15.00 Uhr, Bürgerhaus – Großer Saal, An der Waldsporthalle, 55257 Budenheim

#### Tagesordnung:

#### Öffentlicher Teil:

TOP 1: Begrüßung der Verbandsversammlungsmitglieder\*innen

TOP 2: Waldzustandsbericht

TOP 3: Sachstandsbericht Fördermittel

TOP 4: Sachstandsbericht Übergabevertrag mit Stadt Mainz, Amt 80

TOP 5: Sachstandsbericht Aufnahme der Stadt Ingelheim in den Zweckverband

TOP 6: Annahme von Spenden/Sponsoring

TOP 7: Mitteilungen und Sonstiges

#### Nichtöffentlicher Teil:

TOP 8: Personalentwicklung im Zweckverband

TOP 9: Mitteilungen und Sonstiges

Budenheim, 14. Oktober 2020

gez.

Stephan Hinz

Bürgermeister und

Verbandsvorsteher

#### Hinweis:

Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können jedoch aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden.

Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, ist die Besucherzahl daher auf 15 Personen begrenzt.

# Kirchliche Nachrichten



## Evangelische Kirchengemeinde

**Sonntag, 25. Oktober 2020 um 10.00 Uhr:** Gottesdienst mit Pfarrerin Annette Ströhlein.

Wir bitten um eine Anmeldung bis Freitag um 12.00 Uhr:

(Telefon: 06139/368 oder Mail: ekb@gmx.net)

Veranstaltungen gemäß der Hygienebedingungen:

**Dienstag, 27. Oktober – 17.00 Uhr:** Konfirmandenunterricht

**Dienstag, 27. Oktober – 18.00 Uhr:** Teenkreis

**Donnerstag, 29. Oktober – 17.00 Uhr:** Kinderchor in der Ev. Kirche

**Freitag, 30. Oktober – 17.00 Uhr:** Crazy Cookies

18:30 Uhr Vorabendgottesdienst (Anmeldung bis 22.10., 12:00 Uhr)

**Sonntag, 25.10.2020**

10:00 Uhr Hochamt

(Anmeldung bis 22.10., 12:00 Uhr)

**Samstag, 31.10.2020**

18:30 Uhr Vorabendgottesdienst (Anmeldung bis 29.10., 12:00 Uhr)

**Sonntag, 01.11.2020**

10:00 Uhr Hochamt

(Anmeldung bis 29.10., 12:00 Uhr)

15:00 Uhr Gräbersegnung, Friedhof

Anmeldungen für den Samstags- und Sonntagsgottesdienst sind bis **Donnerstag, 12:00 Uhr** telefonisch unter der 2129 oder per e-mail an: info@st-pankratius-budenheim.de möglich.

Sofern noch Plätze frei sind, können Besucher auch ohne Voranmeldung am Gottesdienst teilnehmen.

In diesem Fall bitten wir einen bereits ausgefüllten Zettel mit Namen, Adresse und Telefonnummer vor dem Gottesdienst beim Ordnerdienst abzugeben.

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros**

Das Pfarrbüro ist telefonisch und über e-mail erreichbar. In dringenden Anliegen können auch Termine nach telefonischer Anmeldung wahrgenommen werden. Dabei sind die Hygiene-, Abstands- und Registrierungsregeln zu beachten.

**!!Das Pfarrbüro ist vom 15.10. bis einschließlich 27.10.2020 geschlossen!!**

**Öffnungszeiten kath. öffentliche Bücherei Budenheim**

Sonntag von 10:00 bis 11:30 Uhr

Buchausleihe.

### Aus der Ökumene



„Denn sie sollen eins sein...“ (Joh 17,22)

Die ev. und rk. Kirchengemeinden laden zu ihren Veranstaltungen ein!

## Katholische Pfarrgemeinde

**Samstag, 24.10.2020**

11:00 Taufe von Olivia Engers

## Werden auch Sie zum Helfer.

German Doctors e.V. | Löbestr. 1a | 53173 Bonn

Spendenkonto

IBAN DE12 5206 0410 0004 8888 80

BIC GENODEF1EK1

www.german-doctors.de | info@german-doctors.de



**RICHTER**  
BESTATTUNGEN

• Bestattung • Begleitung  
• Vorsorge

55257 Budenheim • Mainzer Straße 20/22

In der schweren Zeit des Abschieds sind wir jederzeit für Sie da und beraten Sie umfassend.

Wir zeigen Ihnen die vielfältigen Möglichkeiten der persönlichen Abschiednahme und des Gedenkens auf.

06139-92100

www.richter-bestattungen.de

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von meinem Mann, unserem Vater, Großvater und Bruder

## Prof. Dr. Erhard Thomas

\*03.08.1928 † 17.10.2020



In stiller Trauer:  
**Gertrud Thomas geb. Grande**  
**Prof. Dr. Stefan Thomas mit Familie**  
**Dr. Christoph Thomas**  
**Prof. Dr. Helmut Thomas**  
sowie alle Angehörigen

Die Beerdigung findet im engsten Familienkreis statt.  
Kondolenzkarten senden Sie bitte an Herr Prof. Dr. Erhard  
Thomas c/o Bestattungsinstitut Veyhelmann, Heidesheimer  
Straße 55, 55257 Budenheim.

## Meine Heimat · Meine Zeitung



### Ich bin gerne für Sie da!



**Achim Laqua**  
Mediaberater

Ihr persönlicher Ansprechpartner für  
gewerbliche und private Anzeigen

Mobil: 0160/5003498  
achim.laqua@rheingau-echo.de

**HEIMAT-ZEITUNG** **Rheingau**  
BUDENHEIM **Echo**  
Die besten Seiten  
unserer Region

Industriestraße 22 · 65366 Geisenheim  
Telefon: 06722/9966-0 · info@rheingau-echo.de

[www.rheingau-echo.de](http://www.rheingau-echo.de)

## BESTATTUNGSINSTITUT VEYHELMANN

Tag und Nacht erreichbar, 55257 Budenheim, Heidesheimer Straße 55, Tel. 06139 / 92990

Wir nehmen uns Zeit für Sie und begleiten Sie im Trauerfall, und erledigen  
für Sie die mit der Bestattung verbundenen Angelegenheiten.

Gerne beraten wir Sie auch Unverbindlich bei einer Bestattungsvorsorge,  
Sterbegeldversicherungen und bankabgesicherte Einmalzahlung.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.bestattungen-veyhelmann.de](http://www.bestattungen-veyhelmann.de)



Mitglied des  
Kuratorium Deutsche  
Bestattungskultur e.V.



Mitglied im  
Bundesverband des Deutschen  
Bestattungsgewerbe e.V.



Mitglied der Deutschen  
Bestattungsvorsorge  
Treuhand AG



Mitglied der  
Bestatter-Innung  
Rheinessen

**Columba**

Partner des Digitalen  
Nachlassdienstes



Partner der  
Nürnberger Versicherung

**abcfinance**  
Ihr starker Mittelstandspartner



*Wenn Ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut Euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir Platz zwischen Euch,  
so wie ich ihn im Leben hatte.*

## Gustl Weyell

\*09.12.1950 † 16.10.2020

Wir sind dankbar für unsere sehr  
schöne gemeinsame Zeit.

**Karin Weyell**  
**Bernd, Bianca, Sophie, Niclas**  
**und Lotta Neuberger**  
**Ralf, Miriam, Jana und Julian Neuberger**  
**Anja, Franco, Tim, Jan, Dave**  
**und Juna Kuchler**  
**Fritz und Luise Weyell**  
**Lotte Weyell**

**Hanns und Fränzy Breidecker**

**Sylvia Stangl mit Björn, Natascha und Sascha**  
**Jürgen Frenz mit Alex, Dimi und Elina Kosmas**  
**und Markus, Tanja, Kevin und Marcel Frenz**  
**Helga, Reinhard und Christian Spitzley**  
sowie alle Angehörigen, Freunde, Stammtich-,  
Hockey und Herzsportkameraden  
und Stevenage Hockeyclub  
sowie die Mitglieder der Defigruppe  
der Uni Mainz

Infolge der aktuellen Situation findet die Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis  
statt. Wir bitten um Verständnis. Kondolenzbuch liegt aus. Kondolenzkarten senden  
Sie bitte an Herr Gustl Weyell c/o Bestattungsinstitut Veyhelmann, Heidesheimer  
Straße 55, 55257 Budenheim.



*... und wir glaubten,  
wir hätten noch so viel Zeit.*

## Claus Mezger

\* 10.8.1954 † 17.10.2020

Wir sind glücklich über die wunderbare Zeit mit dir.  
Wir werden dich sehr vermissen.

**Elvi Mezger geb. Simon**  
**Christian und Christiane**  
**Maria und Gerhard Simon**  
**Anne Mezger**  
sowie alle Angehörigen  
und Freunde

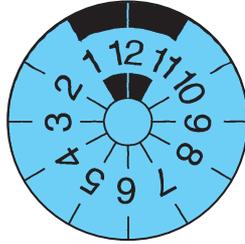
Die Beisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Kondolenzadresse: Richter Bestattungen c/o Trauerhaus Mezger,  
Mainzer Straße 20/22, 55257 Budenheim.  
Gedenkseite unter [richter-bestattungen.de](http://richter-bestattungen.de)

# Gartengestaltung FEKI

J. Iljazi  
Waldstraße 27  
55257 Budenheim  
www.feki-garten.de

Tel. 0 61 39 - 29 18 67  
Fax 0 61 39 - 29 28 68  
Mobil 01 73-6 53 00 98  
info@feki-garten.de



Nächster Prüftermin: 28.10.2020

AUTOWERKSTATT  
Schneider & von den Driesch GmbH  
Kirchstraße 75, 55257 Budenheim

**AUTO  
WERKSTATT**  
Wir wollen, daß Sie uns gut finden.

Telefon (06139) 5560,  
www.alleautos.org

## Wäldchenloch

von Privat  
Bauerwartungsland  
oder Baugrundstück  
gesucht

bauenbudenheim@gmx.de  
oder  
Telefon 0171/750 00 50

**Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen**  
Telefon 03944/36160  
www.wm-aw.de (Fa.)

## Bürgerinitiative (Info 0178/8746130)

- LEBEN und WOHNEN -

Haben die „Budenheimer Bürger“ den drohenden

### Wertverlust

Ihrer Immobilien / Häuser / Eigentumswohnungen

Grundstücke und der Wohnqualität **kapiert ???!**

37 Jahre Müllkippe von Mainz aus-gestunken und jetzt neu 20 Jahre Problem-Erde  
**keine Aufbereitungsanlage für kontaminiertes  
Erdreich in Budenheim**

Donnerstag von 10h bis 13h – Wochenmarkt neben VOBA  
Treffen – Diskutieren – eintragen in Unterschriftenliste

Spende und werde ein Teil von uns.

[seenotretter.de](http://seenotretter.de)

#teamseenotretter



GEBOREN  
AM  
11.01.1988

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.

SPENDE  
BLUT   
BEIM ROTEN KREUZ

www.DRK.de 0800 11 949 11

NEU  
GEBOREN  
AM  
05.02.2010



**Not dort bekämpfen,  
wo sie entsteht.**

Helfen Sie –  
**WERDEN SIE PATE!**  
100 % Ihrer Spenden erreichen  
Kinder in Not.



[www.kinderzukunft.de](http://www.kinderzukunft.de)

Anzeigen in der Heimat-  
Zeitung sind Werbung in  
allen Haushalten

## MEHRMARKEN CENTER

! Ständig 50 Jahreswagen auf Lager !

Winterreifen  
~~Sommerreifen~~

Jetzt auf Winterreifen umrüsten.  
Winterreifen, Kompletträder, Montage, ...  
Für PKW und Transporter jeder Marke.  
Wir haben auch für Sie das passende Angebot.

Automobilclubs empfehlen eine Mindestprofiltiefe von 4 mm  
bei Winterreifen und ein Reifenalter von maximal 8 Jahren.

>>> Werkstatt mit Service für alle Automarken <<<

**Autohaus  
HÖPTNER** GmbH

CITROËN PKW und Nutzfahrzeug Servicepartner

Fachbetrieb für Gasumrüstung

Reisemobilservice

Am Mombacher Kreisel

In der Dalheimer Wiese 17

55120 Mainz-Mombach

Tel. 06131 - 96 21 00 Fax 06131 - 9 62 10 20



Täglich TÜV-Prüfung bei uns im Haus



STOPP  
HUNGER   
PATE WERDEN - LEBEN RETTEN

www.worldvision.de



Benötigen Sie Hilfe bei Ihrer  
**Traueranzeige?**

Wir beraten Sie gerne persönlich.

Öffnungszeiten:  
Montag-Donnerstag 8.00 bis 16.00 Uhr  
Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr

**Rheingau  
Echo**  
Die besten Seiten  
unserer Region  
Verlag GmbH

Industriestraße 22 · 65366 Geisenheim  
Telefon: 06722/9966-0 · info@rheingau-echo.de  
www.rheingau-echo.de



## Wartung

verlängert die Lebens-  
dauer Ihrer Fenster!

**K** HOLZWERKSTÄTTE  
**KÖNIG**  
INH. AXEL+MARKUS KÖNIG OHG

Hechtenkaute 11 · 55257  
Budenheim ☎ 06139/8338

[www.holzwerkstaette-koenig.de](http://www.holzwerkstaette-koenig.de)